## I claim:

- A tool for foaming a component to a pane for a motor vehicle, the tool forming at least one part of a boundary of an area to be peripherally foamed, comprising:
- a rigid insert for holding the component, the rigid insert including a bottom having an opening for insertion of an end of the component, the end of the component facing away from the peripheral foaming area;
- an elastic sealing ring surrounding the opening and positioned on the bottom of the rigid insert;
- a pressure element adapted to press the sealing ring against the bottom of the insert to deform the sealing ring in a lateral direction sufficiently to cause the sealing ring to make tight lateral contact with a part of the component which has been inserted through the opening.
  - 2. The tool of claim 1, wherein the insert is made of metal.
  - 3. The tool of claim 2, wherein the insert is formed of steel.
  - 4. The tool of claim 1, wherein the sealing ring is formed of soft rubber.
- The tool of claim 1, wherein the sealing ring permits the component to be inserted into the opening without distortion of the sealing ring.
  - 6. The tool of claim 1, wherein the pressure element is annular.
  - 7. The tool of claim 6, wherein the pressure element is formed as a steel ring.
- The tool of claim 1, further including a drive cylinder adapted to actuate the pressure element.

- 9. The tool of claim 8, wherein said drive cylinder is a compressed air cylinder.
- 10. The tool of claim 1, wherein the tool further includes a recess, said insert being inserted into said recess.
  - 11. The tool of claim 10, wherein the recess is milled out.
- 12. The tool of claim 1, wherein the bottom of the insert includes at least two insertion openings and a respective sealing ring and pressure element associated with each opening.
- 13. The tool of claim 1, wherein the pane is one of a transparent glass pane and a plastic pane for an openable motor vehicle roof.
- 14. The tool of claim 13, wherein the component is a retaining angle for attaching the pane to an adjustment mechanism.
- 15. The tool of claim 1, wherein the tool is an upper tool of a peripheral foaming arrangement.